Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2008 Rhif 2364 (Cy.203)

Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU

Rheoliadau Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) (Diwygio) (Cymru) 2008

Gwnaed - - - -	*4 Medi 2008*
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru - -	*8 Medi 2008*
Yn dod i rym - -	*1 Hydref 2008*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 124 a 203 (10) o Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006(**1**), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn:

Enwi, cychwyn, cymhwyso a dehongli

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) (Diwygio) (Cymru) 2008 sy'n dod i rym ar 1 Hydref 2008.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr “y prif Reoliadau” (“*the principal Regulations*”) yw Rheoliadau Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989(**2**).

Diwygio rheoliad 4 o'r Prif Reoliadau

2. Yn rheoliad 4 o'r prif Reoliadau (ymwelwyr tramor sy'n esempt rhag ffioedd)—

(a) ym mharagraff (1), ar ôl is-baragraff (p) mewnosoder—

“, or

(q) who the competent authorities of the United Kingdom for the purposes of the Council of Europe Convention on Action Against Trafficking in Human Beings(**3**) (in this regulation “the Convention”),

(i) consider that there are reasonable grounds to believe is a victim within the meaning of Article 4 of the Convention, and the recovery and reflection period in relation to him under Article 13 of the Convention has not yet expired; or

(**1**) 2006 p.42.
(**2**) 1989/306 (fel y'i diwygiwyd).
(**3**) Confensiwn Cyngor Ewrop ar Weithredu yn erbyn Masnachu mewn Pobl 2005 (CETS Rhif 197).

(ii) have identified as a victim within the meaning of Article 4 of the Convention.".

Edwina Hart
Y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

4 Medi 2008

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Ffioedd Ymwelwyr Tramor) 1989 ("y prif Reoliadau"). Mae'r prif Reoliadau yn darparu ar gyfer codi ac adennill ffioedd mewn cysylltiad â gwasanaethau penodol a ddarperir o dan Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006 i bersonau penodol nad ydynt fel arfer yn preswylio yn y Deyrnas Unedig (ymwelwyr tramor).

Mae Rheoliad 2 yn diwygio rheoliad 4(1) o'r prif Reoliadau i fodloni rhwymedigaethau'r Deyrnas Unedig o ran triniaeth feddygol o dan Gonfensiwn Cyngor Ewrop ar Weithredu yn erbyn Masnachu mewn Pobl.

Effaith hyn yw estyn yr esemptiad rhag ffioedd i ymwelwyr tramor a nodir yn rheoliad 4 o'r prif Reoliadau i ddau ddosbarth o bobl. Yn gyntaf, i ymwelwyr tramor y mae gan y Deyrnas Unedig sail resymol i gredu eu bod yn ddioddefwyr o fewn ystyr Erthygl 4 o'r Confensiwn Cyngor Ewrop ar Weithredu yn erbyn Masnachu mewn Pobl (mae'r esemptiad yn gyfyngedig i'r cyfnod gwella ac ystyried a gydnabyddir yn Erthygl 13 o'r Confensiwn). Ac yn ail, y rhai a adnabuwyd fel dioddefwyr.